



• ITALIANO •

Complimenti per la scelta e grazie per l'acquisto del contatore elettronico per BI-PEDALER®. Con esso sarà possibile avere informazioni istantanee sull'allenamento.

Collocazione ed estrazione delle pile:
Il contatore funziona con una pila CR 1220 (non fornita). Per collocarla, aprire il contatore facendo leva con una moneta nell'apposita scanalatura situata nel lato destro (vedi figura B). Collocare quindi la pila nel vano rotondo, accertandosi che il polo negativo tocchi il terminale metallico. Il polo positivo deve rimanere rivolto verso l'esterno (vedi figura C). Richiudere infine il contatore.

Montaggio del contatore:
Collocare il contatore nella sbarra posteriore, facendo coincidere i tre supporti del contatore con i tre fori della sbarra del Bi-Pedaler®, quindi farlo scorrere in basso.

Una volta posizionato il contatore, collocare il sensore (situato all'estremità del cavo) nella parte destra della sbarra posteriore, dove ci sono i 2 fori (vedi figura A). Con l'aiuto di un giravite, fissare quindi il sensore con le 2 piccole viti fornite.

Collocare infine il magnete nella pedivella destra del pedalatore (vedi figura D), premendo finché non rimanga ben fissato. Accertarsi che sia rivolto verso il sensore già collocato nell'apparecchio e alla sua stessa altezza.

Caratteristiche

- 1. CNT (contatore) 0-9999
- 2. TM (tempo) 0:00-99:59 (minuti:secondi)
- 3. CAL (calorie) 0-99.99 cal
- 4. DIS (distanza) 0-99.99 km
- 4. TCNT (contatore totalizzatore) 0-9999
- 5. SCAN (auto scan) 3 secondi

TASTO MODE

Permette di selezionare le caratteristiche che verranno visualizzate sul display mentre si realizza l'esercizio.

MODULO D'IMPIEGO

- 1. AUTO ON/OFF:
 - Il sistema si avvia quando si preme il tasto MODE o quando s'inizia a pedalare.
 - Il sistema si spegne automaticamente quando non viene premuto nessun tasto durante circa 4 minuti e/o si cessa di pedalare.

- 2. RESET:
 - Si può realizzare il reset dell'apparecchio cambiando la pila o tenendo premuto il tasto MODE per 3 secondi.

- 3. USO
 - CONTATORE
Il contatore viene visualizzato nella prima linea del display LCD.
 - SELEZIONE DELLA FUNZIONE
Con il tasto MODE può essere selezionata una caratteristica nella seconda linea del display LCD, con la sequenza che segue:
CNT → TM → CAL → DIST → TCNT → SCAN.

Garanzia di qualità:
Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.
Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissione.

Made in China

• PORTUGUÊS •

Parabéns pela aquisição do contador eletrônico para o BI-PEDALER®. Com ele poderá ter a informação sobre o seu treino imediatamente.

Colocação e extração de pilhas:
O contador é fornecido sem pilhas, pelo que deverá adquirir uma pilha CR 1220. Para colocá-la no contador, abra-o com o auxílio de uma moeda para fazer de alavanca na ranhura do lado direito, tal como se mostra no gráfico B. Depois, coloque a pilha no compartimento redondo, tendo o cuidado de que o polo negativo toque no terminal metálico. O polo positivo tem que ficar voltado para cima tal como se mostra no gráfico C. Seguidamente, feche o contador e comprove que fica tal como estava antes.

Montagem do contador:
Coloque o contador na barra posterior mediante a peça para prender de 3 orifícios, fazendo coincidir os três suportes do contador com os 3 orifícios do Bi-Pedaler® e depois deslize-o para baixo.

Quando o contador já estiver fixo no Bi-Pedaler®, coloque o sensor (situado no fim do cabo) na parte direita da barra posterior onde ver 2 orifícios (como se mostra no gráfico A). Depois, use uma chave de fendas para fixar o sensor com os 2 parafusos pequenos fornecidos.

Para finalizar, fixe o íman na pedaleira, junto ao pedal direito, tal como se mostra no gráfico D e pressione até que fique bem seguro. Comprove que fica focado e à mesma altura que o sensor já colocado no Bi-Pedaler®.

Características

- 1. CNT (CONTAGEM) 0-9999
- 2. TM (TEMPO...0:00-99:59 minutos: segundos)
- 3. CAL (CALORIAS) 0-99.99 CAL
- 4. DIST (DISTANCIA) 0-99.99 KM
- 5. TCNT (CONTAGEM TOTAL) 0-9999
- 6. SCAN (AUTO SCAN) 3 SEGUNDOS

TECLA MODE

Esta tecla permite seleccionar a característica que desejar ver enquanto realiza o exercício.

FUNCIONAMENTO

- 1. AUTO ON/OFF:
 - O sistema começa a funcionar quando pressionar a tecla MODE ou quando começar a pedalar.
 - O sistema desliga-se automaticamente quando passar aproximadamente 4 minutos sem que se tenha pressionado nenhuma tecla.

- 2. RESET:
 - A unidade pode ser reiniciada quando se troca a pilha ou quando se pressiona a tecla MODE durante 3 segundos.
- 3. USO:
 - CONTAGEM
A contagem aparece na primeira fila do ecrã LCD.
 - SELEÇÃO DE FUNÇÃO
Com a tecla MODE pode seleccionar uma característica na segunda linha do ecrã LCD com a seguinte sequência: CNT → TM → CAL → DIST → TCNT → SCAN.

Garantia de qualidade:
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos períodos de tempo estipulados pela legislação vigente em cada país.
Esta garantia não cobre os danos resultantes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Fabricado na China

• NEDERLANDS •

Wij feliciteren u met de aankoop van de elektronische teller voor de BI-PEDALER®. Hiermee kunt u op ieder gewenst moment informatie verkrijgen tijdens uw oefeningen.

Plaatsen en verwijderen van de batterijen:
De teller wordt zonder batterijen geleverd. Schaf een CR1220 batterij aan. Om hem aan te brengen opent u de teller met behulp van een munt om hiermee de rechterzijde op te lichten zoals in de afbeelding B wordt getoond. Na het openen plaatst u de batterij in het ronde vak. Zorg ervoor dat de minpool contact maakt met het metaal uiteinde. De pluspool dient naar boven te wijzen zoals in de afbeelding C wordt weergegeven. Hierna sluit u de teller weer.

Montage van de teller:
Plaats de teller op de achterstang door middel van de bevestiging met de 3 openingen. De drie steunen van de teller dienen overeen te komen met de 3 openingen van de Bi-Pedaler® en daarna schuift u hem naar beneden.

Na de bevestiging plaatst u de sensor (die zich aan het uiteinde van de kabel bevindt) op de rechterzijde van de achterstang waar 2 openingen zichtbaar zijn (zoals in de afbeelding A wordt weergegeven). Vervolgens dient u de sensor te bevestigen met de 2 kleine meegeleverde schroeven.

Tenslotte dient u de magneet aan het rechter voetpedaal te bevestigen zoals in de afbeelding D wordt weergegeven. Druk hem goed aan totdat hij stevig vast zit. Zorg ervoor dat hij zich op dezelfde hoogte bevindt en in dezelfde richting wijst als de eerder geplaatste sensor.

Gebruik van de teller:

- 1. CNT (TELLER) 0-9999
- 2. TM (TIJD) 0:00-99:59 minuten: seconden
- 3. CAL (CALORIEËN) 0-99.99 CAL
- 4. DIST (AFSTAND) 0-99.99 KM
- 5. TCNT (TELLERTOTAAL) 0-99
- 6. SCAN (AUTO SCAN) 3 SECONDEN

TOETS MODE

Met deze toets kunt u de informatie kiezen die u tijdens de oefening wenst te zien

GEBRUIK

- 1. AUTO ON/OFF
 - Het systeem wordt ingeschakeld door de toets MODE in te drukken of door met de oefening te beginnen
 - Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld indien geen enkele toets wordt ingedrukt gedurende ongeveer 4 minuten en/of niet meer getrapt wordt.

- 2. RESET
 - De teller kan gereset worden door de batterij te vervangen of door de toets MODE gedurende 3 seconden ingedrukt te houden

- 3. GEBRUIK
 - TELLER
De teller wordt op de eerste regel van het LCD-scherm getoond
 - FUNCTIEKEUZE
Met de toets MODE kunt u een kenmerk kiezen op de tweede regel van het LCD-scherm met de volgende reeks: CNT> TM> CAL> DIST> TCNT> SCAN.

Kwaliteitsgarantie:
Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd.
Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Made in China



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
95310 SAINT-OUEN-L'AUMONE
FRANCE
vente@vente.fr
www.vente.fr
(+33) 1 34258511



ISL GmbH
Ostseestr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia
Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl
Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano - Italia
www.islitaly.com
industex@industex.com

